

CORSO DI LEGAL ENGLISH - 1



Corso di Introduzione alla Lingua Inglese per Avvocati (liv. A2)

- In presenza, presso la Sala Convegni della Fondazione Forense in p.zza Carducci (angolo via Mantegazza, 2) - Monza
- <u>Via webinar</u>, tramite la piattaforma Zoom Meeting

Le lezioni si svolgono dalle ore 13:00 alle ore 15:30.

31 gennaio 2024

 I incontro: INTRODUZIONE ALLA LINGUA INGLESE PER LA CORRISPONDENZA LEGALE

14 febbraio 2024

 II incontro: LA REDAZIONE DI UN TESTO LEGALE IN LINGUA INGLESE

28 febbraio 2024

 III incontro: L'USO DELLA LINGUA INGLESE NELLE COMUNICAZIONI LEGALI

13 marzo 2024

 IV incontro: INTELLIGENZA ARTIFICIALE E RISORSE ONLINE PER LE COMUNICAZIONI LEGALI IN INGLESE

Relatore:

Dott.ssa ROBERTA **BOGNI**

Traduzioni e servizi di asseverazione, legalizzazione, Apostille, consulenze linguistico/legali - CTU/CT c/o

Cancelleria Civile e Penale c/o Tribunale di Varese.

Professore a contratto di Lingua tedesca, Inglese giuridico/economico e Traduzione giuridica avanzata c/o Università Insubria - Facoltà di Giurisprudenza; Lingue Moderne per la Comunicazione e la Cooperazione Internazionale, Scienze del Turismo (sedi di Como e Varese); Professore a contratto di Professional & Business Writing c/o Università IULM - Facoltà di Corporate Communication and Public Relations.

Già docente di Diritto internazionale ed europeo c/o Università IULM - Facoltà di Interpretariato.

Modera:

Avv. Martina **TONETTI**

Responsabile del Comitato Tecnico Scientifico della Fondazione Forense di Monza Avvocato in Monza

Il corso di Introduzione alla Lingua Inglese per Avvocati è dedicato allo sviluppo di redazione competenze per la comprensione di documenti e corrispondenza in lingua inglese (ad esempio email, pareri, contratti, procure e atti). Gli incontri si focalizzano sull'analisi delle principali regole di grammatica e punteggiatura per redigere un legal document evitando false friends, ambiguità sintattiche semantiche, potenziando il lessico ed esaminando le tecniche di interpretazione linguistico-giuridica più efficaci. Gli incontri prevedono anche una riflessione sul registro stilistico di un testo legale e sulle differenze fra British English, American English, European Union English e English as "Lingua Franca" nella corrispondenza con l'estero.

N. CREDITI FORMATIVI: 8 per la partecipazione al CORSO COMPLETO

Quota di partecipazione per chi si iscrive al solo "Corso di Legal English-1":

€ 150,00

Quota di partecipazione per ciascun corso per chi si iscrive anche al "Corso di Legal English-2" o al "Corso di Introduzione all'uso di ChatGPT e dell'Intelligenza Artificiale nel Legal English":

€ 120,00

Quota di partecipazione per ciascun corso per chi si iscrive a tutti e tre i corsi:
€ 100.00

N.B.: la quota di partecipazione è da versarsi previa comunicazione da parte della Segreteria organizzativa

ISCRIZIONI SU SFERA





CORSO DI INTRODUZIONE ALL'USO DI CHATGPT E DELL'INTELLIGENZA ARTIFICIALE PER AVVOCATI



- <u>In presenza</u>, presso la Sala Convegni della Fondazione Forense in p.zza Carducci (angolo via Mantegazza, 2) - Monza
- <u>Via webinar</u>, tramite la piattaforma Zoom Meeting

Le lezioni si svolgono dalle ore 15:45 alle ore 18:15.

31 gennaio 2024

I incontro: CHATGPT E
 L'ASSISTENZA LEGALE DIGITALE

14 febbraio 2024

 II incontro: LA REDAZIONE DI UN TESTO LEGALE CON CHATGPT

28 febbraio 2024

 III incontro: LA FORMAZIONE DIGITALE CONTINUA CON CHATGPT

13 marzo 2024

 IV incontro: INTELLIGENZA ARTIFICIALE E DIGITALIZZAZIONE NELLE ATTIVITA' DI UNO STUDIO LEGALE

Relatore:

Dott.ssa ROBERTA BOGNI

Traduzioni e servizi di asseverazione, legalizzazione, Apostille, consulenze linguistico/legali - CTU/CT c/o Cancelleria Civile e Penale c/o Tribunale di Varese. Professore a contratto di Lingua tedesca, Inglese giuridico/economico e Traduzione giuridica avanzata c/o Università Insubria - Facoltà di Giurisprudenza; Lingue Moderne per la Comunicazione e la Cooperazione Internazionale, Scienze del Turismo (sedi di Como e Varese); Professore a contratto di Professional & Business Writing c/o Università IULM - Facoltà di Corporate Communication and Public Relations.

Già docente di Diritto internazionale ed europeo c/o Università IULM - Facoltà di Interpretariato.

Modera:

Avv. Martina TONETTI

Responsabile del Comitato Tecnico Scientifico della Fondazione Forense di Monza Avvocato in Monza Il corso offre un'introduzione all'uso di ChatGPT e dell'Intelligenza Artificiale per la professione forense attraverso l'analisi delle (numerose) potenzialità e delle funzioni più utili dell'assistenza legale digitale. Le riflessioni sull'uso di ChatGPT in ambito legale includono anche considerazioni sui rischi e sulle sfide dell'Intelligenza Artificiale in ambito legale, valutazioni etiche e sul tema sicurezza e privacy, nonché sull'importanza di una formazione digitale continua in ambito forense.

N. CREDITI FORMATIVI: 8 per la partecipazione al CORSO COMPLETO

Quota di partecipazione per chi si iscrive al solo "Corso di Introduzione all'uso di ChatGPT e dell'Intelligenza Artificiale nel Legal English":

€ 150,00

Quota di partecipazione per ciascun corso per chi si iscrive anche al "Corso di Legal English-1" o al "Corso di Legal English-2":

€ 120,00

Quota di partecipazione per ciascun corso per chi si iscrive a tutti e tre:

€ 100,00

N.B.: la quota di partecipazione è da versarsi previa comunicazione da parte della Segreteria organizzativa

ISCRIZIONI SU SFERA





CORSO DI LEGAL ENGLISH - 2



Corso di Legal English per Avvocati (liv. B1)

- <u>In presenza</u>, presso la Sala Convegni della Fondazione Forense in p.zza Carducci (angolo via Mantegazza, 2) - Monza
- <u>Via webinar</u>, tramite la piattaforma Zoom Meeting

Le lezioni si svolgono dalle ore 13:00 alle ore 15:30.

06 marzo 2024

 I incontro: INTRODUZIONE ALL'INGLESE GIURIDICO

20 marzo 2024

 II incontro: LEGAL ENGLISH AND CONTRACT LAW

03 aprile 2024

 III incontro: FORME DI RAPPRESENTANZA IN LEGAL ENGLISH

17 aprile 2024

 IV incontro: INTRODUZIONE ALLA TERMINOLOGIA DEL CIVIL PROCEEDING

Relatore

Dott.ssa ROBERTA BOGNI

Traduzioni e servizi di asseverazione, legalizzazione, Apostille, consulenze linguistico/legali - CTU/CT c/o

Cancelleria Civile e Penale c/o Tribunale di Varese.

Professore a contratto di Lingua tedesca, Inglese giuridico/economico e Traduzione giuridica avanzata c/o Università Insubria - Facoltà di Giurisprudenza; Lingue Moderne per la Comunicazione e la Cooperazione Internazionale, Scienze del Turismo (sedi di Como e Varese); Professore a contratto di Professional & Business Writing c/o Università IULM - Facoltà di Corporate Communication and Public Relations.

Già docente di Diritto internazionale ed europeo c/o Università IULM - Facoltà di Interpretariato.

Modera

Avv. Martina **TONETTI**

Responsabile del Comitato Tecnico Scientifico della Fondazione Forense di Monza Avvocato in Monza Il corso di Legal English (Level 1) per Avvocati è dedicato all'acquisizione e al perfezionamento delle abilità comunicative e delle relazioni professionali internazionali in ambito legale. Obiettivo principale è lo sviluppo di competenze relative alla comprensione e alla redazione dei più frequenti legal documents e alla comunicazione scritta e orale, con particolare attenzione alla terminologia ed ai concetti di Common law e Civil law più utilizzati nella corrispondenza forense.

Durante il corso saranno forniti materiali didattici, indicazioni bibliografiche per approfondimenti, schede argomentative di sintesi, esercitazioni individuali e/o di gruppo, letture e supporti per potenziare le proprie competenze in **listening**, **reading** and **writing**.

N. CREDITI FORMATIVI: 8 per la partecipazione al CORSO COMPLETO

Quota di partecipazione per chi si iscrive al solo "Corso di Legal English-2":

€150,00

Quota di partecipazione per ciascun corso per chi si iscrive anche al "Corso di Legal English-1" o al "Corso di Introduzione all'uso di ChatoPT e dell'intelligenza Artificiale nel Legal English":

€120,00

Quota di partecipazione per ciascun corso per chi si iscrive a tutti e tre i corsi:

€100,00

N.B.: la quota di partecipazione è da versarsi previa comunicazione da parte della Segreteria organizzativa

ISCRIZIONI SU SFERA

